



BOSNA I HERCEGOVINA
URED ZA RAZMATRANJE ŽALBI
Filijala/ Podružnica Mostar

БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА
КАНЦЕЛАРИЈА ЗА РАЗМАТРАЊЕ ЖАЛБИ
Филијала Мостар

Број: ЈН2-03-07-1-1253-9/20
Мостар, 18.6.2020.год.

Канцеларија за разматрање жалби БиХ, филијала Мостар, рјешавајући по жалби понуђача FLEX INVEST д.о.о. Сарајево од 18.5.2020.год. изјављену на Рјешење о избору најповољнијег понуђача у поступку јавне набавке и уградње опреме за дјечија и спортска игралишта бр.13-11-1772/20 од 14.5.2020.год. уговорног органа Општина Ново Сарајево, на основу члана 93. став (7) и члана 111. став (1) тачка д) Закона о јавним набавкама („Службени гласник БиХ“ бр. 39/14) и члана 230. став (2) Закона о управном поступку („Службени гласник БиХ“ бр.29/02, 12/04, 88/07, 93/09, 41/13, 53/16) на сједници Вијећа IVa одржаној 18.6.2020.год. доноси

Р Ј Е Ш Е Њ Е

1. Жалба се усваја.
Поништава се предметно Рјешење о избору најповољнијег понуђача бр.13-11-1772/20 од 14.5.2020.год. и предмет се враћа уговорном органу на поновни поступак.
2. Поврат уплаћене накнаде покретања жалбеног поступка у износу од 800,00 КМ извршиће се посебним актом овог органа.

О б р а з л о ж е њ е

1. Уговорни орган, Општина Ново Сарајево (у даљем тексту: Уговорни орган) је донио Рјешење о избору најповољнијег понуђача у поступку јавне набавке и уградње опреме за дјечија и спортска игралишта бр.13-11-1772/20 од 14.5.2020.год. (Обавјештење о набавци бр.935-1-3-54-8-90/20, објављено на Порталу јавних набавки 6.4.2020.год.).
Понуђач, FLEX INVEST д.о.о. Сарајево (у даљем тексту: Жалилац), дана 18.5.2020.год. изјављује жалбу на наведено Рјешење о избору најповољнијег понуђача уговорном органу, који исту као неосновану, заједно са Изјашњењем на жалбу (од 21.5.2020.год.) прослијеђује Канцеларији за разматрање жалби БиХ.
2. У складу са чланом 109. ЗЈН, жалба је благовремена, допуштена и изјављена од овлашћеног лица.
Жалба је дјелимично основана.
3. Жалилац захтијева поништење ожалбеног Рјешења о избору најповољнијег понуђача, те прво оспорава неприхватљивост своје понуде утврђену Рјешењем, наводећи следеће:
3.1. Уговорни орган је Рјешењем понуду жалиоца оцијенио неприхватљивом из следећих разлога: „1. У понуди понуђача на страни 22. понуде није попуњена ставка: „Вишак радова (5%)“, а како је захтијевано Анексом 2 - Образац за цијену понуда - Напомена, којом је

прописано како слиједи: „Понуђач је обавезан попунити комплетан Образац за цијену понуде, према утврђеној шеми. У случају да понуђач не попуни комплетан Образац, понуда ће бити одбачена као неприхватљива“. 2. На страни 53. понуде достављен је Препис са Потврдом о овјери број: 341/2 од 21.05.2003. године издат од стране Универзитета у Новом Саду - Грађевински факултет, а не овјерена фотокопија диплома за лице које је запослено код понуђача или које ће бити ангажовано као Водитељ грађења приликом извођења радова, а како је захтјевано тачком 7.4.1. став б) тендерске документације.“

Оспоравајући први разлог неприхватљивости своје понуде жалилац истиче да је за прву ставку Анекс 2. Образац за цијену понуде, попунио поље, све јединичне цијене и све тотале, при чему је у пољима „Вишак радова 5%“ и „Попуст“ уписао износе „0“, из разлога што је укупна добијена на основу множења јединичних цијена и количина, те сумирањем свих тако добијених износа, понуђена цијена се неће мијењати никаквим вишком радова и без икаквог попушта. Дакле, уговорни орган је понуду жалиоца незаконито оцијенио неприхватљивом. Уговорни орган у Изјашњењу на жалбу наводи да су понуђачи су у Образцу за цијену понуде - Анекс 2. били дужни попунити ставку Вишак радова (5%), као и на основу Напомене у којој је наведено да је понуђач обавезан попунити комплетан Образац за цијену понуде, јер ће у супротном понуда бити одбачена. С тим у вези, у понуди жалиоца ријеч је о недостатку у попуњавању Обрасца, јер математички вишак радова од 5% у односу на „Укупно са вишком радова и са урачунатим попустом без ПДВ-а“ који износи 51.252,00 КМ, не може износити 0,00 КМ како је наведено у понуди жалиоца.

Слиједом наведеног, предметни навод жалиоца се сматра основаним, како овај орган цијени да уговорни орган из разлога наведеног у Рјешењу није могао понуду жалиоца оцијенити неприхватљивом, имајући у виду да је увидом у Образац за цијену понуде жалиоца утврђено да исти не нуди (цијену за) вишак радова (уписивањем 0,00) нити даје попуст на понуђену цијену (такође уписивањем 0,00), те је дакле, на наведени начин жалилац попунио/доставио Образац у складу са захтјевом његове прописане форме из ТД, како из наведеног неспорно произилази да се жалилац обавезује извршити уговор предметне набавке без вишка радова и без попушта на понуђену цијену. У контексту наведеног, констатује се да цијена из Обрасца за цијену понуде жалиоца (51.252,00 КМ) одговара понуђеној цијени из Обрасца за достављање понуде.

3.2. У односу на други разлог одбацивања понуде, жалилац истиче да је на страни 53. понуде достављен Препис са Потврдом о овјери број: 341/2 од 21.05.2003. године издат од стране Универзитета у Новом Саду - Грађевински факултет, а не овјерена фотокопија диплома за лице које је запослено код понуђача или које ће бити ангажовано као Водитељ грађења приликом извођења радова, а како је захтјевано тачком 7.4.1. став б) ТД. Жалилац напомиње да је у самом препису образложено зашто је достављен исти а не овјерена фотокопија дипломе за лице које ће бити ангажовано као Водитељ грађења приликом извођења радова. Наиме, диплома именованог је за вријеме ратних дејстава у Сарајеву у периоду 1992/1993 изгорјела, што представља вишу силу, те је именовани Сеад Вранић, у складу са евиденцијом на Грађевинском Факултету и Законом о овјеравању потписа, рукописа и преписа („Сл.гласник Републике Србије“ број 39 од 31.маја) израдио Препис, дана 21.05.2003. године, а који је достављен уз понуду жалиоца. С тим у вези, жалилац истиче да је из разлога наведеног у ожалбеној Одлуци, уговорни орган понуду жалиоца незаконито оцијенио неприхватљивом.

Уговорни орган у Изјашњењу на жалбу наводи да је Комисија за јавну набавку приликом оцјене потпуности понуде и оцјене доказа о испуњавању захтјева из тачке 7.4.1. ТД сматрала да је жалилац могао захтјевати измјену исте у року од 10 дана од подизања ТД, те захтјевати измјену захтијеваног доказа, што понуђач није превремено учинио, те се наводи о ваљаности приложеног документа у овој фази поступка нису могли прихватити као тражени доказ.

Предметни навод жалиоца овај орган сматра основаним, како је увидом у понуду жалиоца утврдио да је исти доставио Препис Универзитета у Новом Саду, Грађевинског факултета у Суботици од 21.5.2003.год. којим се потврђује да је Сеад Вранић стекао диплому грађевинског инжењера 27.6.1989.год., а да Препис садржи (и дио) Потврду о овјери, у којој се наводи да је Препис израђен у складу са Законом о овјеравању потписа, рукописа и преписа („Сл.гласник Републике Србије“ број 39 од 31.маја 1993. године) и у коме се даље наводи да је исти сачињен на основу евиденције који води Факултет, при чему је исти овјерен печатом факултета и потписима секретара факултета и декана факултета. Сходно наведеном, према схватања овог органа, наведени докуменат посједује снагу јавне исправе и жалилац је, с обзиром на околности случаја (по коме је диплома Сеада Вранића уништена током ратних дјестава у Сарајеву), достављањем разматраног Преписа (са Потврдом о овјери), испунио услов тражен т.7.4.1. ТД.

4. У другом дијелу жалбе жалилац оспорава прихватљивост понуде изабраног понуђача предметног поступка набавке (Бабел д.о.о. Сарајево) из следећих разлога:

4.1. Понуда је неисправна у обрачуну ПДВ-а, како обрачунати ПДВ треба да износи 8.717,14 КМ, а не како је наведено на Обрасцу, при чему у уговорни орган уопште није тражио исправку цијене, јер се укупна цијена не слаже.

Уговорни орган у Изјашњењу на жалбу наводи да је тачно да износ ПДВ-а наведен у понуди износи 8.717,13 КМ, али је пракса која је прихваћена и код приказивања цијена током и након проведене е-аукције, да се износи заокружују на двије децимале, како је понуђач и учинио.

Изабрани понуђач у Одговору на жалбу од 9.6.2020.год. наводи да је тачан обрачун ПДВ-а у његовој понуди 8.717,1376 КМ, да је прихваћена пракса да се износи понуда заокружују на двије децимале, те да разлика у износу од 0,01 КМ битно не утиче на укупан износ понуђене цијене понуде.

Предметни навод жалиоца се одбија као неоснован, како је утврђено да је изабрани понуђач у Обрасцу за цијену понуде навео износ ПДВ-а од 8.717,13 КМ (заокружен на двије децимале), те с тим у вези разлика у односу на тачан износ од 8.717,1376 КМ не представља разлог због кога би се у конкретној ситуацији имало сматрати да обрачунати износ ПДВ-а није тачан. Са друге стране, овај орган наглашава да се сходно одредбама Упутства за припрему модела тендерских документација и понуда, цијене понуда исказују без ПДВ-а.

4.2. На документу 7. Листа нуђеног материјала и опреме, изабрани понуђач је за ставке 1-6 наводио као земљу поријекла ЕУ, а како ЕУ није земља, самим тим понуђач је дао нетачне податке који понуду морају учинити неприхватљивом.

Уговорни орган у Изјашњењу на жалбу сматра да су све земље чланице ЕУ, у својим документима, сертификатима исказују ознаку ЕУ, а не земље из које потиче нуђени материјал, јер то означавање додатно доприноси повјерење код купаца јер нуђени материјали и опрема задовољавају европске стандарде, те се наведено поријекло материјала и опреме означило на правилан и прихватљив начин.

Изабрани понуђач у Одговору на жалбу наводи да су његови добављачи за ову понуду из Мађарске, Пољске и Шпаније (земље чланице ЕУ) а да сви производи који се производе у земљама чланицама ЕУ имају поријекло ЕУ, јер је то заједничко тржиште, те да приликом увоза, како би се доказало поријекло производа, опрему/робу треба да прати образац ЕУР1, односно ако је вриједност робе мања од 6.000,00 ЕУР треба да прати посебна изјава на фактури произвођача да су производи произведени у ЕУ, при чему су наведени документи су обавезни и без тих докумената се не може извршити увоз опреме/робе у нашу земљу.

Овај орган предметни навод жалиоца сматра неоснованим, цијенећи да је уговорни орган правилно Листу нуђеног материјала и опреме понуде оцијенио прихватљивом, уз образложење да државе чланице ЕУ у својим документима/сертификатима исказују ознаку ЕУ, а не земље из које потиче нуђени материјал, јер то означавање додатно доприноси повјерење код купаца да нуђени материјали и опрема задовољавају европске стандарде, те се наведено поријекло материјала и опреме у конкретној ситуацији означило на правилан и прихватљив начин.

4.3. Сертификат који је приложен за њихалицу захтијевану из ТД изабраног понуђача није исправан, како је неко на истоме додао „Valid until 16.11.2020“, при чему се исправан сертификат може погледати на веб страници произвођача http://benito.com/img/sert/pdf/TUV_MUELLES.pdf, а на коме се не може видјети дио „Valid until 16.11.2020“.

Уговорни орган у Изјашњењу на жалбу да из достављеног документа/сертификата апсолутно није видљиво да се евентуално ради о кривотвореном документу на којем је „неко“ „нешто“ додавао, и сама Комисија за јавне набавке није надлежна за утврђивање истог.

Изабрани понуђач у Одговору на жалбу наводи да је д.о.о. Бабел д.о.о. овлаштени дистрибутер свих производа компаније Benito Urban из Барселоне за Босну и Хереговину (писмо подршке фирме Бенито достављено у прилогу). Такође понуђач напомиње да Benito Urban своје сертификате импортује на веб страницу како би доказао да је опрема произведена у складу са ЕН нормама, али није обавезан да импортује валидне/важеће сертификате, јер на тај начин свако може искористити сертификате за своје потребе, а да нису дужни да купе опрему од компаније, те на наведени начин компанија штити своје интересе и интересе овлашћених дистрибутера. Изабрани понуђач надаље истиче да као овлаштени дистрибутер, валидне/важеће сертификате за тендере добија путем имејла (без преузимања са интернет странице), а оригиналне сертификате добија уз опрему коју наручује при чему се оригинални валидни сертификати уграђују у/на опрему а да сертификате који долазе приликом испоруке опреме прегледају инвеститор и надзорни орган (жалилац уз Одговор на жалбу доставља примјер оригиналног сертификата који се односи на други модел произвођач уграђује на своју опрему). Дакле, сертификати који се налазе на интернет страници су информативног карактера и као такви не могу бити доказни предмет, јер свако ко има приступ интернету исте може преузети без обавезе куповине опреме.

Увидом у понуду изабраног понуђача, у Образац за цијену понуде, утврђено је да је исти за ставку 5. (реквизит-њихалица) понудио производ Donkey произвођача Benito Urban Barcelona, уз навођења шифре производа ЈФС103., а да је приложио Certificate of Conformity, издат од Benito Urban Barcelona из кога је видљиво да модел ЈСФ 103. задовољава (ТД захтијеване) норме ЕН1176-1 и 1176-6. Даљим увидом у Сертификат утврђено је да се у

истом наводи да је издат 16.11.2018.год. као и да је наведен период важења истог „Valid until 16.11.2020“. Сходно наведеном, предметни навод жалиоца се сматра неоснованим, како жалилац оспоравањем вјеродостојности предметног сертификата, није у смислу члана 102. став (3) ЗЈН доказао или учинио вјероватним да оригинални сертификати које издаје компаније Benito Urban не садрже и дио везан за период важења истих а да је то могуће утврдити искључиво увидом у веб страницу наведеног произвођача, односно да споменута компаније издаје сертификат чији је садржај за сваки производ истакнут на интернет страници компаније.

5. Имајући у виду наведено, овај орган је основом члана 93. став (7) и члана 111. став (1) тачка д) ЗЈН и члана 230. став (2) Закона о управном поступку одлучио као у изреци Рјешења.

Уговорни орган ће у поновном поступку окончати поступак предметне набавке, у складу са ставовима предметног рјешења и законским и подзаконским прописима из области јавних набавки.

6. Поврат уплаћене накнаде покретања жалбеног поступка у износу од 800,00 КМ извршиће се посебним актом у складу са чланом 108. став (7) Закона о јавним набавкама и чланом 4. Инструкције о начину уплате, контроле и поврата накнада прописаних чланом 108. Закона о јавним набавкама („Службени гласник БиХ“ бр. 86/14).

Поука о правном лијеку:

Ово рјешење је коначно и извршно. Против овог рјешења може се покренути управни спор подношењем тужбе Суду Босне и Херцеговине у року од 30 дана од дана пријема овог рјешења. Такса на тужбу износи 100,00 КМ.



Доставити:

- FLEX INVEST д.о.о. Сарајево
- Општина Ново Сарајево
- Бабел д.о.о. Сарајево
- а/а